

Kursplan

för kurs på grundnivå

Ukrainska I

Ukrainian I

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod:	SLUKR1
Gäller från:	VT 2023
Fastställt:	2022-09-06
Institution	Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska
Huvudområde:	Slaviska språk
Fördjupning:	G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Grundläggande behörighet.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
1001	Introduktion till ukrainska språket I	7.5
1002	Fonetik, alfabet och uttal	2.5
1003	Språkfärdighet I	5
1004	Introduktion till ukrainska språket II	7.5
1005	Språkfärdighet II	2.5
1006	Ukraina – historia, kultur och samhälle	5

Kursens innehåll

Kursen ger både teoretiska och praktiska kunskaper om det ukrainska språket och syftar till att ge grundläggande kunskaper i ukrainsk grammatik och fonetik samt färdighet i att samtala och läsa om vardagliga ämnen på ukrainska. Kursen ger även en introduktion i ukrainsk historia, kultur och samhälle. Kursen vänder sig till nybörjare i ukrainska och kräver inga förkunskaper i språket.

Kursen är användbar för allmänt språkintresserade samt för personer inom alla yrken och anställningar där kunskaper i och om ukrainska språket och om ukrainsk historia och kultur är användbara eller en konkurrensfördel.

Kursen består av följande delar:

Introduktion till ukrainska språket I, 7,5 hp

Delkursen ger introduktion i elementär ukrainsk grammatik. Den allmänna grammatikens grundbegrepp och terminologi behandlas. Det ukrainska skriftsystemet studeras. Delkursen ger övning i ukrainsk skrivstil och användning av kyrillisk skrift med digitala hjälpmedel. Delkursen omfattar också läsning och översättning av enkla ukrainska texter. Ett basordförråd på ca 500 ord lärs in.

Fonetik, alfabet och uttal, 2,5 hp

Delkursen behandlar grunderna i allmän och ukrainsk fonetik, ukrainskt uttal samt fonetisk transkription.

Språkfärdighet I, 5 hp

Delkursen ger grundläggande språkfärdighet i ukrainska. Tonvikten ligger på användning av ordförråd, grammatiska konstruktioner och tillämpning av uttalsregler i vardaglig kommunikation samt övning i hörförståelse.

Introduktion till ukrainska språket II, 7,5 hp

Delkursen innehåller fortsatt studium av elementär ukrainsk grammatik och grundläggande uttals- och skrivregler. Tonvikten ligger på ukrainskans grundläggande grammatiska strukturer och formlära. Delkursen omfattar även läsning och översättning av enklare ukrainska texter. Ett basordförråd på ytterligare ca 500 ord lärs in.

Språkfärdighet II, 2,5 hp

Delkursen ger ytterligare övning i kommunikation på ukrainska på en elementär nivå om vardagliga ämnen. Övningar i skriftlig språkfärdighet syftar till att träna förmågan att översätta enkla meningar från och till ukrainska samt skriva en sammanhållen text för att beskriva personliga förhållanden och vardagliga ämnen.

Ukraina – historia, kultur och samhälle, 5 hp

Delkursen behandlar Ukrainas geografi, historia, kultur och samhällsstruktur samt det ukrainska språket och dess ställning bland slaviska språk.

Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på delkursen Introduktion till ukrainska språket I, 7,5 hp ska studenten kunna:

- använda ett grundläggande ordförråd om ca 500 ukrainska ord
- behärska grunderna för ukrainskans skrivregler
- förstå och använda grundläggande former och fraser i ukrainskan
- identifiera och analysera grundläggande grammatiska strukturer
- förklara, identifiera och använda grundläggande grammatiska begrepp.

För godkänt resultat på delkursen Fonetik, alfabet och uttal, 2,5 hp ska studenten kunna:

- redogöra för allmänna fonetiska och fonologiska begrepp
- producera och läsa fonetisk transkription av ukrainska texter
- redogöra för och praktiskt använda grundläggande regler för ukrainskt uttal.

För godkänt resultat på delkursen Språkfärdighet I, 5 hp ska studenten kunna:

- ställa och besvara enkla frågor på ukrainska inom områden som rör vardagliga situationer
- berätta något om sig själv på ett vardagligt tema genom att använda det grundläggande ordförrådet och elementära grammatiska kunskaper
- översätta enkla fraser och meningar som gäller vardagliga ämnen till och från ukrainska.

För godkänt resultat på delkursen Introduktion till ukrainska språket II, 7,5 hp ska studenten kunna:

- skriva på ukrainska med godtagbar stavning och interpunktion
- identifiera och använda den ukrainska grammatikens grundläggande böjningsmönster
- använda ett ordförråd om ca 1000 ukrainska ord.

För godkänt resultat på delkursen Språkfärdighet II, 2,5 hp ska studenten kunna:

- delta i ett enkelt vardagligt samtal på ukrainska
- berätta om sig själv på ett vardagligt tema genom att använda det grundläggande ordförrådet och elementära grammatiska kunskaper
- översätta enkla fraser och meningar som gäller vardagliga ämnen till och från ukrainska.

För godkänt resultat på delkursen Ukraina – historia, kultur och samhälle, 5 hp ska studenten kunna:

- redogöra för huvuddragen i de historiska processer som lett fram till dagens Ukraina
- redogöra för Ukrainas förhållande till Ryssland och till Polen i ett historiskt och i ett samtida perspektiv
- visa insikter i vad som konstituerar ukrainsk identitet
- placera in det ukrainska språket bland andra slaviska språk.

Undervisning

Undervisningen består av föreläsningar, seminarier och (grupp)övningar.

Obligatoriska moment:

Närvaro på all undervisning är obligatorisk. Inlämning av två skriftliga uppgifter på delkursen Språkfärdighet I och en skriftlig uppgift på delkursen Språkfärdighet II är obligatoriska inslag. För delkursen Introduktion till ukrainska språket I är övningar i att skriva ukrainsk text med digitala hjälpmedel obligatoriskt inslag. För delkursen Språkfärdighet I är övningar i att skriva ukrainsk skrivstil obligatoriskt inslag.

Fullgörande av obligatorierna utgör krav för att studenten ska få delta i efterföljande examination.

Undervisningen sker på svenska och ukrainska.

Undervisningen sker på distans eller på campus enligt angivelse för respektive tillfälle för kursen.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Kunskapskontroll och examination

a) Delkursen Introduktion till ukrainska språket I, 7,5 hp examineras genom skriftlig tentamen.

Delkursen Fonetik, alfabet och uttal, 2,5 hp examineras genom skriftlig tentamen och ett uttalsprov.

Delkursen Språkfärdighet I, 5 hp examineras genom individuell muntlig tentamen.

Delkursen Introduktion till ukrainska språket II, 7,5 hp examineras genom skriftlig tentamen.

Delkursen Språkfärdighet II, 2,5 hp examineras genom individuell muntlig tentamen.

Delkursen Ukraina – historia, kultur och samhälle, 5 hp examineras genom skriftlig tentamen.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna.

Examinationen sker på svenska och ukrainska.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Om student har ett intyg med rekommendation om särskilt pedagogiskt stöd på grund av funktionsnedsättning har examinatorn rätt att ge ett anpassat prov eller låta studenten genomföra provet på ett alternativt sätt.

b) Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Underkänd, något mer arbete krävs

F = Underkänd, mycket mer arbete krävs

c) De skriftliga målrelaterade betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på samtliga examinationsuppgifter, fullgjorda obligatoriska uppgifter samt fullgjord obligatorisk närvaro.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning. Studenten kan då åläggas en kompensationsuppgift.

Bokstavsbetygen A–E omvandlas till siffrorna 5–1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive delkurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av delkurserna. Gångse avrundningsregler tillämpas.

Delkurs som tillgodoräknats bör ingå i sammanvägningen för slutbetyg.

e) För varje kurstillfälle ska i normalfallet minst tre examinationstillfällen erbjudas inom ett år. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget Fx eller F på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till ämnesstudierektor.

Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Möjlighet till komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte ingå i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen. En sådan kurs är Ukraina igår och idag, 7,5 hp.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety.

Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.